

Jaskra a jakość życia

Badanie The Salisbury Eye Evaluation

Glaucoma and Quality of Life

The Salisbury Eye Evaluation

Ellen E. Freeman PhD, Beatriz Munoz MSc, Sheila K. West PhD, Henry D. Jampel MD, MSc, David S Friedman MD, MPH

Ophthalmology, Volume 115, Number 2, February 2008, 233-238 / Ophthalmology, Tom 115, Numer 2, Luty 2008, 233-238

Streszczenie

Cel pracy: Zbadanie, czy jaskra bądź funkcje narządu wzroku, na które wpływ ma jaskra, są związane z trudnościami zgłaszanymi przez samych pacjentów w wykonywaniu zadań wymagających intensywnej pracy wzrokowej w badaniu populacyjnym. **Rodzaj badań:** Badanie przekrojowe. **Uczestnicy:** Tysiąc sto sześćdziesiąt osób, które wzięły udział w czwartej rundzie badania „The Salisbury Eye Study” i nie miały ostrości wzroku gorszej niż 20/40, z powodu pierwotnej przyczyny innej niż jaskra. **Metody:** Ocenę jaskry przeprowadzono badając wygląd tarczy nerwu wzrokowego, wykonując pole widzenia, gonioskopię oraz wykorzystując opinie klinicystów. Jakość życia związaną z funkcją narządu wzroku oceniano z użyciem skali badającej aktywność codziennego widzenia (ADVS). Wyniki tej oceny zostały podzielone na trzy kategorie: najmniejsza, niewielka oraz największa trudność w wykonywaniu zadań wzrokowych. Dane na temat czynników zakłócających były zbierane zarówno w kwestionariuszu, jak i w badaniu klinicznym. Celem skorygowania badania względem czynników demograficznych i zdrowotnych zastosowano wielomianową regresję logistyczną. **Główne oceniane parametry:** Zgłaszane trudności w skali ADVS. **Wyniki:** Osoby z obustronną jaskrą chętniej zgłaszały największą trudność w skali ADVS od osób bez jaskry (iloraz szans [OR], 3,25; 95% przedział ufności [CI], 1,56-6,76), natomiast osoby z jednostronną jaskrą nie zgłaszały chętniej największej trudności (OR, 1,05; 95% CI, 0,38-2,91). Gorsze wyniki badania pola widzenia związane były ze wzrastającą szansą zgłaszania największej trudności w skali ADVS po uwzględnieniu ostrości wzroku i czułości na kontrast (OR, 1,48; 95% CI, 1,29-1,85). **Wnioski:** Osoby z obustronną jaskrą zgłaszały większą trudność w skali ADVS niż osoby bez jaskry. Ten wynik, w połączeniu z wynikami demonstrującymi zmniejszoną mobilność pacjentów z obustronną jaskrą wskazuje na fakt, iż jaskra wpływa na zgłaszanie trudności w wykonywaniu różnych zadań wzrokowych.

Summary

Purpose: To examine whether glaucoma status or measures of visual function affected by glaucoma are associated with self-reported difficulty with vision-intensive tasks in a population-based study. **Design:** Cross-sectional study. **Participants:** One thousand one hundred sixty individuals who participated in the fourth round of the Salisbury Eye Evaluation study and who did not have visual acuity worse than 20/40 due to a primary cause other than glaucoma. **Methods:** Glaucoma was assessed using optic nerve head appearance, visual field (VF) testing, gonioscopy, and physician opinion. Vision-related quality of life was assessed using the Activities of Daily Vision Scale (ADVS), whose scores were trichotomized into the following categories: the least difficulty with visual tasks, some difficulty, and the most difficulty. Data on confounders were collected by questionnaire and clinical examination. Multinomial logistic regression was used to adjust for demographic and health factors. **Main Outcome measure:** Reported difficulty on the ADVS. **Results:** Individuals with bilateral glaucoma were more likely to report the most difficulty on the ADVS than those without glaucoma (odds ratio [OR], 3.25; 95% confidence interval [CI], 1.56-6.76), whereas those with unilateral glaucoma were not more likely to report the most difficulty (OR, 1.05; 95% CI, 0.38-2.91). Worse binocular VF scores were associated with increased odds of the most difficulty on the ADVS after adjusting for acuity and contrast sensitivity (OR, 1.48; 95% CI, 1.29-1.85). **Conclusions:** Individuals with bilateral glaucoma reported more difficulty on the ADVS than those without glaucoma. This finding, in conjunction with findings demonstrating decreased mobility in patients with bilateral glaucoma, points to the fact that glaucoma affects the report of difficulty with a variety of visual tasks.